BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 21 yanüari 2023 | Preis:$1.00

GEZAG KURASON NA LUGÁ

'Atardecer' den bahia di Kralendijk



No ta importá e orario. Ki ora ku saka foto di laman, esaki ta un bunita bista. Sea ta mainta trempan, durante dia, òf na momentu ku nochi ta bai sera. E siudadano Marcel Sintjago a kapta momentu ku solo praktikamente tabata disparsé tras di nubia. Apesar di esaki por nota siudadanonan disfrutando di último kalor di solo promé ku esaki baha.

A kore lapi waf di piskadó na Sorobon

PAG:4

Extra Boneriano

Sekretario di Estado Uslu tokante media boneriano

Independensia preokupashon grandi

KRALENDIJK – Sekretario di Estado di kultura i media, Gunay Uslu, ta preokupá tokante e independensia di media boneriano. P'esei e ke hasi plaka liber i ta demandá pa mehorashon riba e islanan karibense. Esaki di akuerdo ku un publikashon di Caribisch Netwerk, skirbí pa Marit Severijnse.

Uslu: "Mi a komprondé ku media lokal ta hopi komersial riba e islanan, ku ta hasi hopi propaganda i ku esaki no ta asina independiente. Esaki ta un preokupashon grandi." Na e siguiente bishita p'esei e ke para ketu tambe na e ròl di media.

E sekretario di estado ta preokupá tambe tokante suministrashon di notisia na Saba. Konseho Insular a bisa: "Nos a haña por ehèmpel masha tiki notisia tokante pidimentu di despensa di 19 di desèmber, pasobra ku aki nan nos no tin media."

Segun Uslu, aktualmente ta trahando na e reforsamentu di profeshonalismo di media na Hulanda. E pregunta ta, te kon leu por embolbí e islanan karibense den esaki. "Esaki no sa hopi bon," e ta atmití. Ta importante pa mira riba kua manera por reforsá media lokal na Karibe Hulandes.



Plaka, segun e sekretario di estado, no ta problema pa yuda reforsá media karibense. Tin un presupuesto grandi pa esaki. Pa investigashon periodístiko, pero tambe pa koperashon entre media regional i públiko. E ta algu ku e ta bai puntra momentu ku e ta bèk na Hulanda. Kompará ku munisipionan na Hulanda, no tin media regional pa e tres munisipionan partikular karibense, Boneiru, Saba i St. Eustatius. Aña pasá diferente stashon di radio i televishon na Boneiru a oponé fuertemente kontra e idea akí. Nan tin miedu ku nan siguridat propio di trabou ta bai den wega.

Sí periodistanan i media riba e islanan a duna di konosé di tin nesesidat na treinen riba e tereno di entrevista, investigashon i kon nan por traha mihó. Anteriormente Minister Arie Slob di media, ya a mustra riba e kalidat di suministrashon di media na e munsipionan partikular.

E tambe ta sintá ku e pregunta kon por yuda media di periodistanan riba e islanan mihó.

Promé bishita

Komo promé bishita di trabou di e sekretario di estado na e islanan karibense, kultura i historia tabata punto di atenshon. "Nos a papia tokante pasado di sklabitut, fondo kultura i te kon leu ku esaki ta alkansabel aki nan den pone coachnan kultural."

Tambe tabatin kombersashon ku Kolegio Ehekutivo tokante e futuro di un biblioteka nobo i tokante monumentonan i restourashon di esakinan. E tempunan ku ta bini Gabinete ta bai pone plaka liber, Uslu ta bisa. Anteriormente Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen di relashon di Reino, a bisa ku e diferente miembronan di Gabinete mester biaha mas tantu biá pa e islanan.

Esaki lo kondusí na mihó desishonnan polítiko na Den Haag pa habitantenan di e islanan.

Terminologia 'demente' ta disparsé for di lei BES

KRALENDIJK – E terminologia 'demente' ta disparsé for di e lei ku ta regla supervishon riba demente BES. Pa esaki Groenlinks i CDA e siman akí a entregá un enmienda. Gabinete ta laga e huisio na Tweede Kamer ku djamars ta vota tokante esaki.

E lei ta datá for di 1891 i tabata konta pa hendenan ku problemanan síkiko, pa yama 'demente. Parlamentario Joba van de Berg di CDA, pa hopi aña kaba tin problema ku nunka a adaptá e lei ku ta konta pa Karibe Hulandes.

"Desde 2019 mi ta boga den kuadro di debatenan tokante relashon di Reino pa e lei di demente, kasimente bo no por riska pa tin e palabra akí den bo boka, pa adaptá e lei akí di 1892 pa islanan BES.

Esaki sinembargo gewon no ta di e tempu akí mas. E kalifikashon 'demente' gewon ta inhumano pa problemanan síkiko di kua hendenan tin di aber kuné," segun van de Berg.

Lisa Westerveld di Groenlinks: "Kasimente mi a kai for di mi stul tempu ku mi a bin haña sa ku ainda ta usa e terminologia akí den nos regulashon.

Esaki ta pisa hopi pa nos frakshon, pasobra e dunadó di trabou ta plak un stigmashon asina pisá i negativo riba hendenan ku un malesa síkiko.

Nos no mester papia di e manera akí tokante e hendenan akí i p'esei ta tempu urgente pa nos bai hasi algu kambio den e lei i regulashon."



Parlamentario Lisa Westerveld di Groenlinks.

Outo na kandela

KRALENDIJK-- Riba djaweps 19 di yanüari alrededor di 6.15 or di mainta, sentral di polis a risibí notifikashon tokante un outo na kandela den kurá di un kas situá na Hanchi Amboina. Brantwer ku a akudí na e sitio a paga e kandela. No tabatin herido. Kousa di e kandela no ta konosí.

Kòrsou a sinti temblor

WILLEMSTAD— Djabièrnè 20 di yanüari, servisio meteorológiko Kòrsou a emití kódigo hel. Motibu di esaki ta ku a registrá un temblor i a sinti esaki su efekto na Korsou. Ta trata aki di un temblor ku a registrá na Pointe-Noire, Guadeloupe i tabata di magnitut 6.2.

Sinembargo no tabata trata aki di un temblor ku potensia pa a bira un tsunami.

Servisio Meteorológiko ta indiká ku si un persona den kaso di un temblor ta paden di kas, e mester kubri su mes i wanta duru, buska protekshon bou di muebel fuerte, òf drumi abou i kubri kabes, den kaso ku bini mas temblor. Si ta pafó di kas, ta konsehá pa buska un lugá habri i drumi abou. I si ta den un vehíkulo ta rekomendá hala na kantu, evitá palu di lus i koriente i brùg, si ta posibel.

GEZAG KURASON NA LUGÁ

KRALENDIJK- Por konkluí ku Gezaghèber Edison Rijna su kurason sigur ta na lugá despues di un kaso den korte. Djabièrnè 20 di yanüari Korte den Promé Instansia a atendé un kaso basta pekuliar. E piskadó Andy Serberie a entamá un kaso kontra Entidat Públiko Boneiru (EPB) den kua e ta demandá pa bira doño di un boto ku el a haña riba laman.

Den korte a presentá Serberie sin un abogado pero ku Peter Domacasse komo sosten. Di e kontrapartido a presentá Gezaghèber Edison Rijna i Maritza Valdink, hefe di Departamento Hurídiko i Asuntunan General di EPB. Daisy Hoyer a fungi komo intérprete den e kaso. Tin ku menshoná ku normalmente no ta mira un intérprete den kasonan sivil mirando ku e partidonan mes mester kubri e gastu.

E situashon

E demandante a haña un boto ta drif pariba di Malmòk i no tabatin niun señal ku e boto tin doño. “Ami, mi yu i mi ruman hòmber a yega serka i no tabatin niun hende den e boto. Mi ruman a bula den e boto i tou esaki, sak’e fo’i den kosta. Mesora mi a yama polis, wak si nan por haña Stinapa pa trèk e boto i tres’e kosta. Ora m’ a yega un tiki mas pabou, Stinapa a tum’e over. Din Domacasse a bisa mi ku e ke pa mi subi den nan boto di trabou i nos a slep e boto i hib’e waf”, Serberie a splika. “No tabatin niun papel den e boto òf bandera?”, hues a puntra.

“Nada nada. Un ‘handbag’ so tabatin”, Serberie a kontestá. “Pues awor bo ke kumpra e boto?”, hues a bolbe puntra.

“Nò, kumpra nò. Mi konosé hopi hende ku a haña un boto i despues di tempu nan ta bira doño di e boto.”

Segun e demandante el a aserká Gezaghèber ku a sigur’é ku el o a bira doño di e boto. “M’a papia ku gezag i el a bisa mi pa tene pasenshi ku e ta traha riba dje. Awor ta mas ku 2 aña i m’a mira esun ku nan a haña ku droga, De Lanooi a hañ’e, m’a bira manda kos pa gezag mesora. Dikon ami mester warda i otro mesora ta haña e boto”, el a kuestioná. Valdink a splika ku no sa sosedé mashá ku hende ta haña boto sin doño riba laman.

Hafenmester a balotá e boto ku Serberie a haña riba laman na 10 mi dòler. “E boto aki ta bal entre 15 mil pa 29 mil dòler den estado nobo. Pero awor ta 10 mil dòler e ta kosta mirando su estado. E hafenmester a konstatá esaki a base di su eksperensia i konosementu”, el a bisa.

Hues a duna Gezaghèber oportunidat pa papia. Mester remarká ku Rijna a elogiá e demandante. “No solamente e ta un piskadó pero tambe un siudadano ehemplar. El a salba bida di 2 ‘kitesurfer’ i asta TCB a rekonosé su aktonan di héroe. Mi intenshon ta pa dun’e e boto komo regalo. Komo apresio pa tur loke el a hasi pa Boneiru.” Hues a pidi Valdink pa laga e hafenmester pone e balor di e boto por eskrito, tambe kon presisamente el a yega na balotá e boto. Awor ta keda na korte pa tuma un desishon sí Serberie por haña e boto pòrnada komo e persona ku a haña esaki riba laman.

Reportero di BONERIANO a papia ku Serberie despues di e kaso. “Gezag i Nolly Oleana a aserká mi na vários okashon pa ku e boto. Ami nunka a aserká nan. Nan a keda primintí mi ku nan lo regla pa mi haña e boto. Despues m’a tende ku OLB a pone aviso pa bende e boto. Esaki no por”, e ta bisa basta desapuntá.

E potrèt ta ilustrá e partidonan despues ku Korte den Promé Instansia a atendé e kaso.





Awor ku famia Real ta bini sí por

A kore lapi waf di piskadó na Sorobon

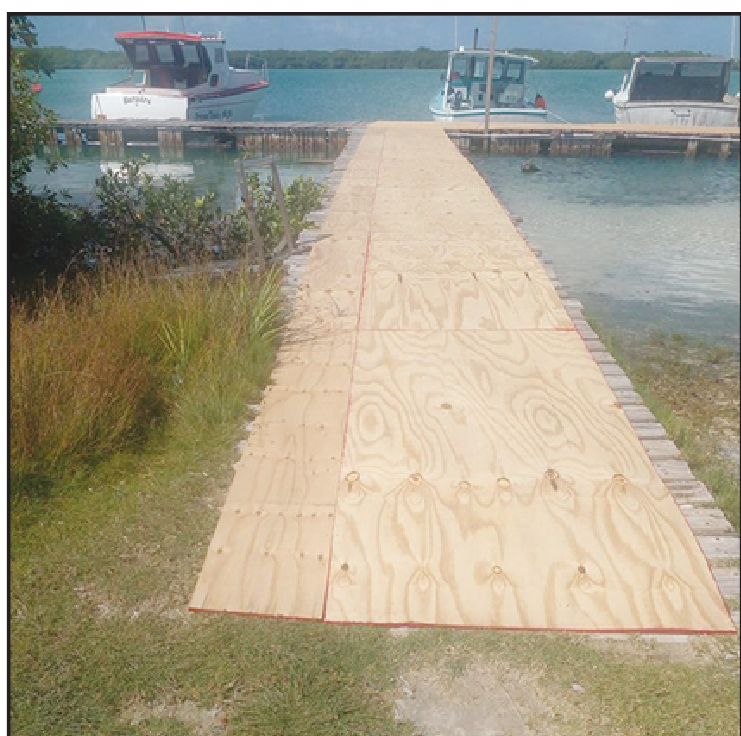
KRALENDIJK – Pa hopi tempu kaba piskadónan ta reklamá tokante e estado di e waf di piskadó na Sorobon. E waf ta den situashon deplorabel pa hopi tempu kaba i apesar di primintimentu, nunka a kumpli pa drecha e waf. Awor ku famia Real ta na kaminda pa Boneiru, sí a kore lapi parti di e waf. Piskadónan di Sorobon pa hopi tempu kaba ta sklama pa drecha e waf kaminda nan ta mara nan boto. Basta tempu pasá a hasi intento pa medio d destaho públiko pa drecha e waf, pero esaki a topa resistensia i a bai resultá te den Konseho Insular.

Parse ku A kònkel ku e destaho públiko i esaki lèk, loke a kondusí na resistensia di prinsipalmente partido di oposishon, Partido Demokrat. E tempu ei Kolegio ehekutivo a keda pa hasi e destaho di nobo, pero parse ku te dia di awe esaki no a sosodé.

Tur e tempu piskadónan di Sorobon mester a keda hasi uso di un waf ku no ta apto. E situashon ku e waf ta aden ta trese peliger pa bida di piskadónan i tambe otro usuarionan di e waf.

Gobièrnu a keda bira sin por a kuminsá drecha e waf, pa kua tin fondo disponibel. Awor direpente ku famia Real ta bishitá Boneiru otro siman i tin riba programa un bishita na Sorobon, a kore den purá pone algun plachi di palu riba e waf pa tapa su bista mahos.

Pero esaki parse ta un solushon temporal, pasobra e ta bira mas peligroso ainda pa e piskadónan ku fásilmente por slep i kai riba e plachinan di palu akí.



Reakshon

E lapimentu di e wak di piskadó na Sorobon, no a keda sin trese reakshon: "Di kon ta skonde e bèrdat, Si, ban traha purá purá, pasobra 28 ta serka. Dos aña pasá a pidi atenshon, pero nada. Awe si por, great si. Pero di kon tin laga un persona ku ta biniendo for di Hulanda pa hasi kaso di e waf. Laga nan mira e bèrdat, e realidat ku nos piskadónan tur dia di nobo ta biba kuné." Otro reakshon: "Asin'aki nan a drecha waf di Sorobon pa Prensès Amalia kana riba, falta e tapeit kòrá ainda. Nan a kuminsá lapi kaminda ku asfalt tambe purá purá. E tipo di kosnan akí ta hopi tristu, laga e kosnan manera nan ta ya nan ta mira ku enbèrdat e gobièrnu akí no ta sirbi.



Hòmber detené

KRALENDIJK --Riba djabièrnè 20 di yanüari den oranan trempan di mainta alrededor di 4'or, a para un outo den Kaya Grandi pa kòntròl. Komo ku tabatin un holó fuerte di probablemente mariwana ta sali for di e outo, a bai over na un kòntròl relashoná ku e Lei di Opio BES. E shofùr i e pasahero no tabatin un reibeweis bálido huntu ku nan. Den e vehíkulo a bin topa ku sèn kèsh i a konfiská esaki.

Durante e kòntròl e shofùr a kuminsá insultá e agentenan polisial i esaki a kondusí na su detenshon. Ta trata di un hòmber di 30 aña di edat ku inisial X.J.G.. A hiba e vehíkulo warda di polis.

Despues di krítika di Clark Abraham

Reino ta adaptá teksto di vakatura

KRALENDIJK – Bonerianonan i habitantenan di e otro partinan di Reino, tòg ta bon biní pa solisitá pa e funshon di direktor di Belastingdienst Karibe Hulandes. Esaki e ministerio di asuntunan interior ta laga sa den reakshon riba krítika di lider di Frakshon di Demokrat, Clark Abraham.

E teksto den e aviso publiká dor di Algemene Bestuursdienst, ABD, a lanta interogante ku e funshon ta eksklusivamente pa kandidatonan ABD for di Hulanda Europeo, tambe pasobra enfátikamente ta referí na e reglanan pa referensia. Un Abraham rabiá a reakshoná riba media sosial: "Nos propio yunan di tera na promé lugá tin ménos chèns pa tipo di funshonnan asina."

DossierKoninkrijksrelaties.nl a pidi e ministerio di BZK pa reakshon. "Relashoná ku e siñal di Abraham for di relashon di Reino tabatin kontakto ku e ministerio di finansa, e enkargadó di e vakatura. Nos a akordá ku otro ku pa hasi kambio na e referensia na e reglanan, sin menshoná eksplísitamente ku hendenan bibá na Boneiru tambe ta invitá pa solisitá." E bosero ta enfatisá ku e vakatura ta habrí pa tur hende. Entre tantu a adaptá e teksto di e vakatura. Ta bai publiká e vakatura tambe den media lokal i nos ta spera ku e habitantenan korekto di e partinan karibense di nos Reino, tambe ta gara e invitashon pa solisitá.



Polis ta pidi pa bebe na midí

KRALENDIJK -- Atrobe ta wikènt. KPCN ke avisá pa konsumí alkohòl ku límite si bo ta partisipá den tráfiko. Asina bo ta prevení situashonnan fèrfelu pa bo mes i pa otronan. Ta prohibí pa partisipá den tráfiko si bo a konsumí mas ku e kantidat máksimo permití. Si bo mester bai warda i ta haña un but ta dependé di e resultado di e tèst di supla.

Ku un tèst di suplá polis ta kontrolá si bo ta bou di influensia di alkohòl. Bo ta obligá di partisipá na e tèst di supla. E tèst aki ta mustra si bo a bebe mas ku ta permití pa lei. Resultado di e tèst aki ta determiná si bo mester bai warda investigashon mas aleu. Bo ta nenga di hasi e tèst? E ora ei bo ta haña un prosèsferbal. Dependiendo di e resultado di e tèst di supla bo mester bai warda di polis pa un análisis di rosea. Durante e investigashon aki polis ta midi presis kuantu alkohòl bo a konsumí ku un aparato spesial. Bo ta manehá bou d influensia di alkohòl? E ora ei bo ta haña un but, un prohibishon (temporal) pa manehá, un kastigu di prisòn òf un kombinashon di e kastigunan aki. E peso di e kastigu ta dependé di e seriedat di e situashon. Bo ta involukrá den un aksidente? E ora ei ta tèst bo mas lihé pa konsumo di alkohòl ku durante di un kontrol rutinario.

Polis por duna un prosèsferbal pa buracheria públiko. Polis a topa bo den estado burachi? E ora ei polis ta uza bo aparensia di buracheria i bo aktitut. E ora ei no ta hasi un tèst di supla.

Tur siudadano ta invitá

Enkuentro riba kultura renobá

KRALENDIJK-- Gobièrno di Boneiru ta trahando riba un Plan di Kultura adaptá pa Boneiru. Esaki lo duna kontinuidat na e plan vigente "Sin kosecha no tin Simadan!". Den e kuadro ei ta organisá diferente tipo di aktividat pa skucha opinion, risibí sugerensia i idea di diferente grupo den pueblo di Boneiru.

Un di e aktividatnan ta e enkuentronan ku habitante di bario. Durante e aktividat lo skucha opinion di habitante tokante entre otro aktividat i fasilidatnan kultural den e bario i puntonan ku meresé mas atenshon riba tereno kultural den e bario. Tambe lo papia tokante tradishon, konosementu, sabiduria, edifisio òf naturalesa den e bario ku mester salbaguardiá komo patrimonio kultural. Lo elaborá tambe riba kiko ta duna e bario su identidat kultural spesífiko, i kon por fortifiká i asentuá esaki mas.

Pa kombersá tokante e puntonan aki lo tene un enkuentro ku habitante di kada bario di Boneiru.E aktividatnan ta tuma lugá riba e siguiente fecha nan i na e siguiente lokalidatnan. Playa/Sabana: Djasabra, 21 yanüari 2023, Ora: 10:30 - 12:00 na FORMA, Nikiboko/Amboina riba djasabra, 21 Yanüari 2023, di 15:00 – 17:00 na FORMA. Rincon ta na turno djadumingu, 22 yanüari 2023, 11:00 - 13:00 na Museo Chichí Tan. Hato/Nort di Saliña/Republiek djadumingu, 22 yanüari 2023, 03:00 – 05:00 atardi na AFBW, Kaya Korona

Riba djaluna 23 di yanüari Tera Kòrá/Belnem ta na turno. E orario ta di 07:00 – 09:00 or anochi na AFBW, Kaya Korona. Djamars 24 di yanüari Antriol pariba por akudí na Avanti riba Kaya Korona. Antriol pabou riba djárason, 25 Yanüari, 2o23, 07:00 – 09:00 or anochi na Avanti, Kaya Korona.

A base di informashon, idea i sugerensia di habitantenan por yega na un Maneho di kultura renobá pa Boneiru ku ta tene kuenta ku nesesidat kultural di kada bario.Lydia Emerencia, enkargá ku formulashon di e Plan de Maneho renobá pa Boneiru. Fuente;Live99.

Kruseronan di bishita serka nos

E dianan aki kasi tur dia tin barku di turista, krusero, di bishita den haf di Kralendijk. Pero nos no sa masha di nan. Nos ta mira nan komo djis un barku di turista mas. Pero nan tin nan historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta dediká atenshon na e barkunan aki. Añanan pasá tambe a hasi esaki den Extra, pero tabata otro tempu i otro barku.



NORWEGIAN EPIC

Djaweps e barku Norwegian Epic tabata na Boneiru, mará na Waf Nello Craane. Ta un barku di Norwegian Cruise Line, konstruí pa STX Europe Chantiers de l'Atlantique, un klep na unda ta traha barku na Saint-Nazaire, Fransia. Tempu ku a traha e barku aki e tabata e di tres barku mas grandi di mundu.

E kompania Norwegian Cruise Lines (NCL) a laga traha dos barku den e klase di Epic na novèmber 2006, ku opshon pa un di tres, pero esaki no a realisá. Asina NCL a keda ku solamente dos di e klase di barku Epic.

Despues di konstrukshon, Norwegian Epic a realisá su promé biahe, saliendo for di Southhampton pa New York. Dia 2 di yüli 2010 a batisá Norwegian Epic durante un seremonia na New York. Su madrina tabata e artista di 'country music' Reba McEntire.

Norwegian Epic tin espasio pa akomodá 4.100 pasahero. Ta trata di un barku ku fasilidatnan ku ta e so tin na mundu.

E tèstnan di Norwegian Epic a tuma lugá durante kuater dia kuminsando dia 10 di febrüari 2010. Durante e tèstnan aki 300 tékniko i ingeniero di STX di Fransia, huntu ku 30 representante di Norwegian Cruise Line a chèk 60 aspekto di funshonamentu di e barku. A tèst spit, hidrodinámika, propulshon i kon e ta maniobrá. Esaki a sosodé riba Oseáno Atlántiko.

Na kuminsamentu di mei 2010, miéntras e barku tabata den konstrukshon, a surgi un kandela riba dèk 4 di Norwegian Epic. Bomberonan a logra dominá e kandela promé ku el a haña chèns di ekstendé. E úniko daño tabata na kabelnan riba e dèk en kestion.

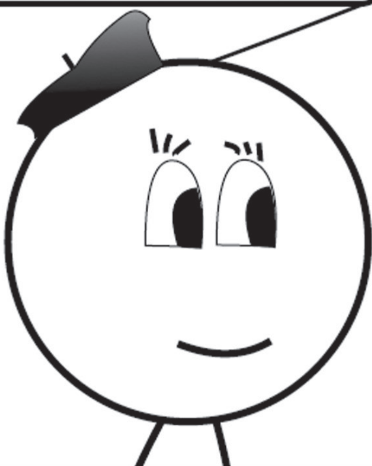
A haña ku e kandela aki a surgi bou di kondishonnan sospechoso. No tabatin trabou di 'welding' riba e barku e dia ei. E sistema di paga kandela no tabata operashonal. Polis di Saint-azaire a hasi investigashon.

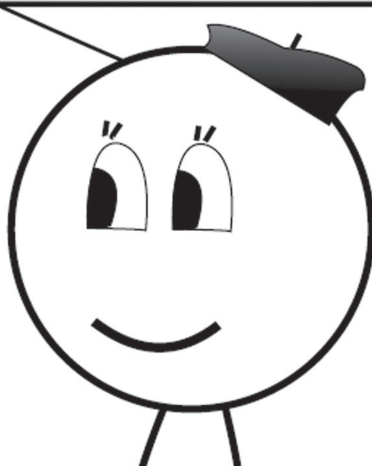
Tabata sospechá ku trahadónan di NCL mes a sende e kandela intenshonalmente pa venga e disputa di preis entre NCL i STX France. Pero no opstante e daño, Norwegian Epic a keda entregá na tempu na NCL.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, parse por kome african giant snail. Na Fransia kome slak ta un delisia.

Awèl sí.mi ta preferá keda ku hamber enbes di kome e asuntu ei.





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Bishitanan real den pasado

Aki na masoménos un siman Boneiru ta risibí bishita di Rei Willem Alexander, su esposa Reina Maxima i nan yu muhé Amalia ta yega Boneiru. Djasabra tin un programa interesante. Adelantando riba e bishita aki, BONERIANO ta publiká e página di foto aki di bishitanan di Reina Juliana i Prens Bernhard den pasado.

















Hopi bes gobernantenan, polítikonan, no ta demonstrá niun klase di rèspèt i apresio pa monumentonan di e isla aki. Por mira kiko a pasa ku Brionkazerne, ku nan a laga basha abiu siunb motibu. Kas Van der Dijs a hera bai. Kas di Ma Didi a bai. E banki 'W' original dilanti ofisina di Duana tambe a bai. Despues a rekonstruí esun aktual.

Hende Inlubidabel©



Parti interior di misa San Bernardo.

Craane Hermanos i mas

Meskos ku tabatin e empresa 'Herrera Hermanos', formá pa e dos rumannan Julio i Gilberto Herrera, tabatin tambe un empresa yamá 'Establecimiento de Craane Hermanos, Bonaire A.H' di e rumannan Nechi i Cai Craane.

E negoshi aki di Craane un tempu tabatin hopi propiedat na Boneiru. Diferente di e plantashinan ku despues a bai pa e kompania Jozef Hart Sons, ku a kumpra esakinan, tabata di e rumannan Craane. Entre otro Karpata, Brasil i Labra.

E negoshi di Craane aki tabata doño tambe di un fábrika òf fòrnu di klenker i panchi pa dak. Cai Craane sinembargo a atendé mas ku e negoshi di klenker i panchi aki, ku tabata situá patras dje aktual Gas Èksprès. Tabatin sufisiente materia prima, un klei kòrá, den e área ei pa traha klenker.

Cornelis (Nechi) i Nicolaas (Cai) Craane tabata yunan di Nicolaas de Jongh-Craane i Bertha de Jongh. Nan tabatin dos ruman mas grandi ku nan, esta Willem Frederik, ku a muri na 1890, i Maria Elisa, ku a muri na 1865 ku edat di 2 luna.

Nechi Craane tabata kasá ku Elizabeth Jarman. Despues di tempu el a bai biba na Kòrsou. Na momentu ku su esposa a muri, segun nan ta konta, el a bai biba serka un ruman muhé yamá Jichie den Hoogstraat na Otrabanda. Pero Pastor Nooyen, den su buki 'Isla di Papa Cornes', no ta men-



shoná e ruman muhé

Kòsternan di Playa

Parokia San Bernardo di Playa den pasado tabata konosé mas tantu kòster ku kòsterès. Pues hende hòmber ku tabata asistí pastor ku trabounan na misa.

Algun kòster konosí na Misa di Playa tabata Shon Jan Boom, Alexander Salsbach, Gerardo Maduro, Simon Martinus, Eduard Muskus, Petronilio Nicolaas i Nicolaas Penso.

Nicolaas Penso tabata un hende di Pietermaai ku a establesé na Boneiru rònt 1875. Na 1876 Nicolaas a drenta Kongregashi di Playa. E mesun aña, dia 3 di aprel, el a kasa ku Cornelia Susanna Inias. Nicolaas tabata un hòmber blanku ku un barba grandi bunita.

Alexander Salsbach a bira kòster di San Bernardo despues di Nicolaas Penso. Chandi, manera nan tabata yam'é, tabata un sapaté. E tabatin su wenkel, kas i mangazina na Sabana, nort di kas di fraternan. E kas tabatin dos piso. Parti ariba Chandi tabata biba, miéntras ku abou tabata su negoshi.

Alexander a muri diripiente na 1901. Su kasá tabata yama Rosa Evarista. Chandi a alkansá edat di 56 aña.

Gerardo Maduro a tuma e trabou di kòster despues di morto di Alexander Salsbach. Gerardo Maduro, ku tabata kasá ku rufina Isabel Christiaan, a nase na 1878 i el a biba te den aña 1939. E tabata biba na Antriol. Gerardo no tabata kòster te na su morto. E tabata forlestu tambe i e trabou aki si el a keda hasi te na su morto.

Gerardo tabata yu di Clement Maduro i Christina Elisabeth Nicolaas.

Simon Martinus, yu di Nene George, nasé na 1887, a kuminsá yuda pastor di Playa komo kòster te ku el a kasa ku Enriqueta Nicolaas na aña 1920.

Eduard Muskus a bira kòster dia ku Simon Martinus a kita na 1920. Wawa, manera nan tabata yam'é, tabata kasá ku Clara Maria Cicilia.

E último kòster di Misa San Bernardo tabata Petronilio Nicolaas. El a yuda pastor 15 aña, te na 1941. Despues di dje tin un par di hende hòmber a purba sigui ku e trabou di kòster, pero nan no a wanta masha.

Hòspital na Antriol

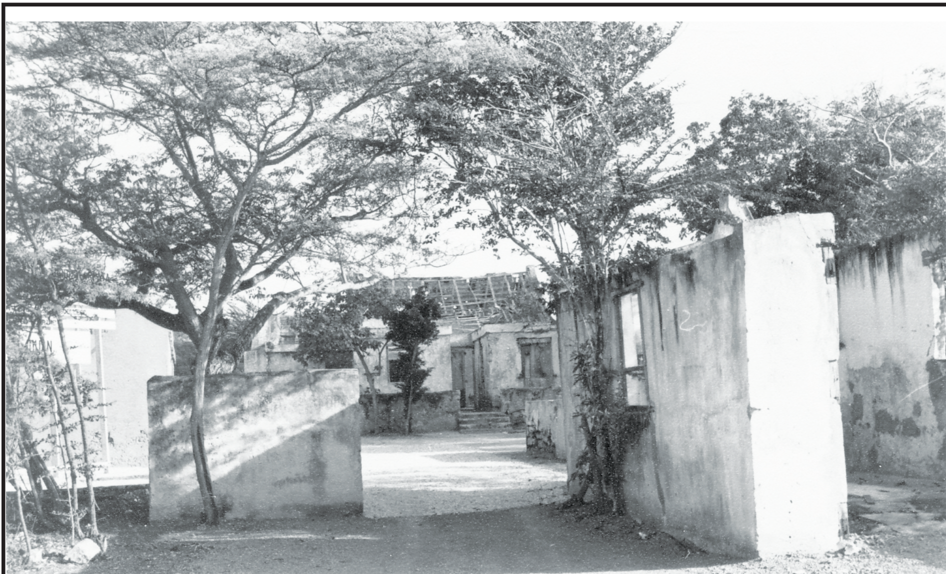
Di akuerdo ku historia oral, den pasado na Antriol tambe tabatin dos hòspital. Un di nan banda di Tanki Abou i esun otro den Antriol Pariba. No tin sinembargo dokumento pa sostené e ponensia aki.

E hòspital den Antriol Pariba tabata den un kas ku despues a bira di Shon Maraya Debrot. Nan a drech'é despues. Kisas tabata un hòspital pa katibunan ku tabata traha den e plantashinan Mexico i Amboina.

E hòspital den Antriol Pabou tabata situá banda di Tanki Abou, banda di kas di un tal Carolina Baldemera Martis, mama di Alexander Salsbach. Ta bisá ku e hòspital aki a eksistí den e tempu ku tabatin kólera na Boneiru, pues na aña 1856. Pero esei no ta sigur.

Otronan ta kere ku e mama di Calorina, Bernardina Eugenia Martis, kasá di Cornelis Cypriano Martis, tabata risibí e enfermonan den su kas pa nan warda aya dòkter di Playa. Tabata hende ku tabata biba leu, manera na Rincon.

E mesun kos a tuma lugá tempu di Dr. Maak i Dr. van Zeyl. Martha Elisabeth Coffie, Diego Thielman i Paulina Cristina Salsbach, tur na Playa Pabou, tabata risibí enfermonan, spesialmente di Rincon, den nan kas, kaminda nan tabata mas serka dòkter. Nan por a keda serka nan durante ku nan tabata bou di tratamentu di dòkter.



Restunan di lanthùis Karpata promé ku e renobashon di 44 aña pasá.

Miss Turismo a firma kontrakt ku TCB

KRALENDIJK -- Miss Turismo Boneiru 2023, Caroline Porras, a firma kontrakt relashoná ku su reinado i embahador di Boneiru ku Ofisina di Turismo, TCB. Esaki a tuma lugá djamars 17 di yanüari na Sebastian's Restaurant.

Miles Mercera, direktor di TCB, a komparti e metanan i strategia pa 2023 ku nos Miss Turismo.

Angelo Domacassé, kordinadó do evento di TCB, a entregá Caroline su planifikashon pa 2023, ku ta indiká diferente proyekto i aktividat kaminda e mester forma parti òf mester ta presente.

Despues di esaki, e parti ofisial di firmamentu di e kontrakt a tuma lugá, den presensia di Caroline su mayornan. E tarea di Miss Turismo ta pa traha huntu ku TCB riba diferente proyekto i aktividat relashoná ku merkadeo, pa por promové nos dushi isla. TCB ta yama Caroline bon biní den e tim i tin sigur ku e lo kumpli ku su tareanan komo Miss Turismo i komo embahador di Boneiru.







Programa estilo di bida pa BKCN-Bonaire



Komo parti di un programa di estilo di bida, dietista di 'Bon Bida', Lucinda van der Wardt a duna un presentashon pa BKCN-Bonaire, ku ta personal di Brantwer.



Baño públiko ta pidi ousilio

KRALENDIJK—Na Te Amo Beach tin un situashon ku un bia mas ta pidi atenshon di esnan konserní.

E baño ta den un situashon basta deplorabel. No por hasi uzo di e baño, mirando ku e situashon ta a-higiéniko. Banda di esaki porta di baño tambe ta den un situashon di dekadensia. Bishitantenan di e playa ta haña nan obligá ta hasi nan nesesidat sea den mondi òf laman.

Un tempu atras a instalá un mashin di kondon, pero esaki tampoko no ta den funshon aktualmente.

Un yamada na gobièrnu i instansianan konserní pa buska un solushon.







Segun biólogo Gerard van Buurt

"Por kome giant african snail'

KRALENDIJK—Algun tempu pasa a detektá presensia di giant african snail na Boneiru. Den promé instante servisio di salubridat públiko a duna di konosé ku e slaknan ku siudadanonan a mèldu, lo no tabata giant snail. Sinembargo despues a sali un deklarashon ku esaki ta e kaso.

Algun persona riba retnan sosial a hasi chansa pa, promé ku nan bira un plaga, si no por kome nan? Den promé instante esaki no tabata muchu kla. Entretantu ta parse ku aparentemente lo por kome e slak.

Segun Gerard van Buurt kende ta biólogo i eskritor, ta trata aki di un animal haltu na proteina i di kalidat haltu.

E ta sigui splika ku si atendé ku e slak ku hanskun i kushin'é largu sufisiente, e lo no por hasi niun daño na salú di hende.

"Den Kabouterbos na Kòrsou praktikamente tin e plato aki tur kaminda. E mondi aki ta pèstá ku e animal", segun Van Buurt.

Por último e biólogo ta splika ku por hinka e slak na fòrnu tambe i prepar'é manera escargot.

Esaki ta un tipo di slak franses ku ta prepará ku entre otro konofló, biña òf cognac.



Di treinen grátis di housekeeping

Diputado Thielman a bishitá kursistanan



KRALENDIJK -- Djaweps Diputado Hennyson Thielman a hasi un bishita na e treinen di housekeeping, kaminda e promé kursistanan ta sigui formashon grátis. Esaki ta e di dos kurso grátis den un seri di kurso di hospitalidat ku Entidat Públiko Boneiru ta finansiá. Un inisiativa pa invertí den poblashon lokal di Boneiru i pa krea oportunidat pa funshonnan mas mihó pagá. E treiner entusiasmá, Maraguanela Martis, ta siña e grupo kompletamente yen di 17 kursista tur detaye di e ofishi, di manera ku na final di e kurso nan por traha mas efisiente ku ménos esfuerso físiko i pa nan por anda ku enfoke riba huéspet ku turista. Durante su bishita, Diputado Hennyson Thielman den un diskurso di motivashon, a pone énfasis riba e echo ku ta importante pa finalisá e kurso. E ora ei ku e sertifikado ku nan a optené, nan por hasi uso di e posibilidatnan pa sigui krese i alabes e kompetensianan ku nan a siña por kontribuí na entrada èkstra i mas apresio pa nan trabou di parti di e dunadó di trabou i e turistanan. Fundashon FORMA, den kolaborashon ku Entidat Públiko Boneiru, TCB i BONHATA, riba término korto ta ofresé mas kurso grátis ainda, entre otro horeca, sirbi mesa, bartènder, asistente den kushina, abilidat sosial, pa por anda na un manera plasentero ku otronan i saka mas probecho for di esaki i enfoke riba kliente i servisio. Por registrá pa un di e kursonan akí òf pidi mas informashon via: cursussen@fundashonforma.com

Dies aña di servisio

KRALENDIJK -- Dies aña pasá Joseph Martijn a kuminsá traha na Entidat Públiko Boneiru komo empleado na asuntunan ekonómiko.

Martijn ta un hende di sifra. Un gran parti di su trabou ta konsistí di hasi kalkulashon. E ta kalkulá por ehèmpel preis di kombustibel.

Banda di esei Martijn ta analisá entre otro petishon pa supsidio i e ta duna konseho tambe tokante esaki.

Martijn ta un kolega alegre i un tremendo 'teamplayer'. Henter departamento di asuntunan ekonómiko ta dese'é un bunita hubileo i hopi aña fruktífero mas na Entidat Públiko Boneiru.





LVV drechando molina

KRALENDIJK—Kunukeronan por ta trankil atrobe. Landbouw, Veeteelt en Visserij, LVV a kuminsá ku drechamentu di molinanan di awa na Boneiru. Tabatin algun molina ku no tabata den funshon pa un tempu. Esaki tabata trese kuné ku spesialmente kunukeronan ku tabata bai kue awa, no por a hasi esaki. Entretantu trahadónan di LVV ta trahando duru pa pone e molina nan bèk den operashon.







Beaches lugá úniko pa kome









Boneiru tin su sitionan úniko pa kome. Un di nan ta e restorant Beaches den área di Belnem. Ei mes tambe por baha na laman i landa. Tin tambe diferente para i asta un yuana mansu ta kompañá bo. Foto ta ilustrá e ambiente na Beaches riba un mainta.

Abogadonan ta eksigí

Sinku mil euro na daño di perhuisio

EINDHOVEN – E abogadonan di un mucha muhé di seis aña ku a keda mal usá seksualmente na Eindhoven, ta eksigí sinku mil euro pa e víktima. Pero en realidat ningun daño di perhuisio no por husga e loke ku konsientemente a hasi e mucha, e abogadonan na nòmber di un kantidat di mayor víktima, a bisa den Korte na Den Bosch. Omroep Brabant tabata presente.

E sospechonan, Nancy D. di 54 aña di Herkenbosch i Peter S. di 59 aña di Beegden, entre 2019 i 2921 a hasi mal uso di shete mucha muhé di entre 1 i 6 aña. E sospechosonan ku a atmití e mal uso, tabata aktivo komo kuidadó den e region di Eindhoven.

Durante un seshon anterior, Korte na Den Bosch a yama e imágennan ku e pareha a graba komo impaktante. Esei tabata motibu ku no a mustra e imágennan durante tratamentu di e kaso loke originalmente sí tabata e intenshon.

Pa e abogadonan, e imágennan impaktante ta motibu pa eksigí daño di perhuisio. Riba e sinku mil euro pa tur víktima, ta eksigí tambe un suma adishonal di mas di 30 mil euro. Esaki debí na publikashon di integridat korporal i spiritual ku e víktimanan mester a pasa aden, segun e abogadonan.



Hòmber ta muri solitario den tènt

ROTTERDAM – Durante e anochi di djadumingu 15 di yanüari a topa ku un kurpa sin bida den un tènt na rant di Kralingse Bos na Rotterdam. Ta trata akí di un hòmber di 32 aña di Polonia. El a muri un morto natural, pero solitario.

Omroep Rijnmond a bai en buska di e base. Kon un hòmber asina solitario por a yega na fin di su bida den un tènt, den un pais riku yen di instansia di ayudo i instituto di akohida.

E tènt blou ta skondí den e mondi. Dor di falta di kresementu den zomer. awor e ta èkstra remarkabel. E tènt tabata kas di e hòmber di Polonia, pero tin biá tambe pa hopi otro. Bou di e bela blou tin un bateria pa koriente, meskos ku un panchi ku pasta.

Boswachter Ineke Bergsma di Stichting Ontmoeting, ta bùk dilanti e tènt. Ta skur paden, p'esei e ta introdusí su mes na hulandes i polinesio. Niun reakshon.

Bergsma tin hopi eksperensia ku hendenan ku ta drumi pafó. E ta konosí ku e sitio i sa ken e hòmber ku a muri ta. E sa tambe ku ei nan kisas tin otro hendenan tambe ta keda.

"E último añanan e kantidat di hende ku ta drumi pafó a subi fuerte. Serka nos tin 150 pa 200 hende ku nòmber konosí ku ta drumi riba kaya i tènt. E gran parti di esnan ku ta drumi pafó ta di desendiente europeo, manera imigrantenan di Polonia," Bergsma ta bisa.

Partidó di karta, Ahmed Abdillahi, tur dia ta pasa ku baiskel banda di e tènt, riba kaminda pa e sentro di pòst. El a spanta momentu ku el a tende ku e habitante a fayesé.



Taksista seriamente maltratá

AMSTERDAM – Un taksista di 29 aña di Amsterdam a resultá seriamente maltrato djaweps anochi na e stashon Cornelis Lelylaan, polis ta informá. Polis a detené un hòmber di 34 aña di Amsterdam.

Banda di 10'or di anochi polis a haña un notifikashon ku tin un hòmber sangrando riba kaya i mas hende tabata pará huntu ku e víktima.

Momentu ku polis a yega, nan a topa solamente ku e hòmber heridá ku a keda atendé pa personal di ambulans.

E víktima tabata un shofùr di taksi ku probablemente un ratu promé tabatin un diskushon kayente ku un hòmber kende a lag'é atras heridá.

El a keda transportá ku ambulans pa hospital ku herida serio. E sospechoso a mèldu su mes na Warda di Polis.



ARUBA

AUA Airport ta anuncia:

Avianca ta cuminsa vuelo directo for di Medellin

ORANJESTAD -- Aruba Airport Authority N.V., conoci como AUA Airport ta masha orguyoso di anuncia vuelonan adicional pa y for di Aruba. Despues di bastante negociacion, deliberacion y preparacion, Aruba a logra convence Avianca pa amplia nan frecuencia pa Aruba. Den e caso aki, e aerolinea a sigura cuater vuelo semanal for di Medellin pa Aruba, durante e temporada di zomer, esta den lunanan juni, juli y augustus. Ta trata aki di un vuelo nobo, cu number AV 0113 cu ta cuminsa dia 13 di juni 2023.

Manera ta programa awo, e vuelo lo sali riba dianan diamars, diahuebs, diasabra y diadomingo pa 10:35am for di Medellin y ta yega Oranjestad pa 1:20pm. Aki na Aruba pasaheronan di Colombia ta baha y esunnan di Aruba ta subi abordo pa e avion lanta vuelo bek pa 2:30 pm y yega Medellin pa 3:30 pm. Pa esaki Avianca lo uza un avion marca Airbus modelo A320 cu ta carga no menos cu 150 pasahero, parti den 12 Business Class seats y 138 Economy Class seats.

E ruta Medellin-Aruba ta "hot" Ya caba e ruta for di Medellin pa Aruba ta den operacion for di algun tempo caba. Actualmente e unico aerolinea sirbiendo e mercado ta Wingo, cu ta bula cuater biaha pa siman pa y for di Medellin pa Aruba cu su avion marca Boeing modelo 737-800 cu un capacidad di 186 stoel.

Wingo ta bula riba diluna, diamars, diaranson y diasabra durante e lunanan ocupa. Durante lunanan normal nan ta bula dos biaha pa siman, cu ta riba diaranson y diasabra. Medellin por conecta bo facil Asina bo yega Medellin for di Aruba, bo tin un variacion amplio di otro destinacionnan cu Avianca



por hiba bo den Colombia mes. Pensa riba Barranquilla, Bucaramanga, Bogota, Cali, Cartagena, Cucuta, Monteria, Pereira, Riohacha y Santa Marta.

Pero tambe tin un lista di opcionnan internacional unda tambe Avianca por conecta bo, manera: Cancun (Mexico), Guayaquil (Ecuador), New York (USA), Madrid (Spaña), Orlando (USA), Mexico City (Mexico), Miami (USA), Punta Cana (Republica Dominicana), San Jose (Costa Rica) y Quito (Ecuador).

Mercado Latino Americano

"E mercado di Latino America ta priminti di sigui desaroya y crece den e tempo nos dilanti. Banda di cu e economia di e paisnan ta avansando, tin mas interes tambe pa bishita Aruba. Y na AUA Aiport nos ta percura pa regularmente sondea oportunidadnan nobo pa mas capacidad for di e continente, pero specialmente Colombia", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive a sigura.

Plannan pa aña 2023 Avianca Group a anuncia cu den aña 2023 nan lo habri 20 ruta nobo. Mas ainda e compania ta planea pa añadi 16 avion nobo, marca Airbus modelo A320neo, mas 11 avion marca Airbus modelo A320 y tres avion grandi marca Boeing modelo 787 Dreamliners.

Ta bon pa menciona cu aña pasa Avianca a reconfigura 65 avion Airbus A320 pa por a aumenta nan capacidad di stoel cu 20%. E proceso ey lo keda cla te otro aña. Den e segmento di carga, e obhetivo principal ta pa logra "business consolidation", añadi destinacion y subi e frecuencia di operacion den e mercadonan principal. E plan ta pa subi e negoshi di carga cu por lo menos 10% e aña 'ki. Den un paso similar cu varios di e companianan "lowcost", Avianca tambe lo inicia su di dos fase di ofrece servicio "in-flight sales service", cu apenas a inicia dia 1 di december ultimo. Tambe lo introduci "Avianca On Air", cu ta un servicio nobo di entretenimento abordo. Adicionalmente, lo modernisa nan website y optimalisa e proceso di "refund".

Cu un inversion di mas cu 130 miyon dollar

Pronto ta apertura di Embassy Suites by Hilton Aruba Resort & Casino

ORANJESTAD -- Ta for di aña 2016 caba a start cu preparacionnan y desde 2018 e trabounan di construccion a cuminsa, planea pa keda cla na 2021. Pero debi na pandemia y e medidanan di distanciamento social, a stroba e proyecto y a tuma por lo menos dos aña mas pa por a keda cla. Awor e proyecto ta asina leu cu otro siman e prome huespednan ta yega Aruba, den forma di un "soft opening", mientras cu ta caba di finalisa tur detaye chikito. E trahadonan, cu ta entretanto rond di 70 persona, gran mayoria local, ta entusiasma pa por cuminsa pone den practica tur locual nan a siña e ultimo lunanan.

Nan lo crece segun e cambernan ta yena y ta anticipa pa ora e hotel ta den operacion completo, cu lo alcansa 300 empleado.

Pronto Embassy Suites by Hilton Aruba Resort & Casino lo yama bon bini na huespednan na e beachnan di Eagle Beach, un di e miho beachnan na mundo. Situa riba J.E. Irausquin Boulevard dilanti di e santo blanco di Eagle Beach y aproximadamente seis miya for di aeropuerto, huespednan di e hotel lo disfruta di bistanan impresionante despeha di lama Caribe y di ta cerca na e atraccionnan principal, restaurant y luganan di entretenimento di e zona. Contrario na tur otro Embassy Suites na mundo, den caso di Aruba, a debuta un hotel na nivel "upscale", conoci como e "all-suite" Embassy Suites by Hilton na Aruba. Doño di e edificio ta Natura Development NV, cu a cera un acuerdo di operacion cu Hilton.



E edificio di 330 suite oceanfront Embassy Suites by Hilton Aruba Resort, ta marca e di dos hotel di Hilton riba nos isla y ta reenforsa e plannan continuo di expansion di e compania den Caribe.

E compleho di construccion nobo di 8 piso y 330 suite na Aruba, lo conta cu suitenan espacioso y exclusivo di Embassy Suites by Hilton, ekipa cu un sala apart, un camber priva y un minibar cu microwave, minifridge y koffiepot. E compleho lo brinda un espacio flexibel pa reunion di 6 mil pia cuadra, un spa di mas di 3000 pia cuadra, piscina den aire liber, un gym y casino, cu lo habri dentro di algun tempo mas. E hotel nobo lo ofrece un restaurant exclusivo, un bar y opcion di un grab-and-go dining pa un snack lihe. Huespednan tambe lo disfruta di servicionan exclusivo, cu ta inclui desayuno di cortesia prepara na bo gusto y recepcion anochi cu snacks y bebida.

Premier Evelyn Wever-Croes

Establecimentonan percura pa permisonan ta na ordo

ORANJESTAD - DIP ta un di e departamentonan cu tin hopi problema y complicacion pa motibo di corupcion cu a tuma luga door di e Ministernan di Infrastructura prome cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma e encargo. Tur e investigacionnan den DIP a manca e departamento na mas cu un ocasion. Consecuentemente, Premier Wever-Croes a depolitisa DIP inmediatamente manera cu a tuma e cartera over.

E liña cortico cu tabatin entre e Minister y e departamento tabata wordo mal uza entre e ex-Ministernan, cual a pone cu mester a corta esey.

Awor a cu e departamento ta depolitisa, un Minister no tin decisionnan mas ta tuma den otorgamento di permiso of tereno y ken no. Di otro banda DIP ainda no a logra pa nan mes por carga tur e responsabilidadnan manera cu e Minister tabata carga, pues nan ta atendiendo cu esey.

Mientras cu ta atende cu esaki, un otro investigacion a bin riba mesa y asina e situacion ta sigui den DIP.

San Nicolas

DIP tin instruccion di gobierno pa traha riba manehonan y ehecutanan na e mihor manera pa Aruba, Prome Minister a splica. Durante e Conseho di Minister cu a tuma luga na San Nicolas, DIP tambe tabata presente den reunion cu comerciantenan, pa mustra e importancia pa nan ta envolvi den desaroyo di San Nicolas. Gobierno a traves di diferente Ministerio ta bezig cu diferente trabou pa



realisa proyectonan grandi na San Nicolas.

Baby Beach

Recientemente a yega na conocemento di Prome Minister Wever-Croes, situacion di un discusion cu tabatin na e establecimento Big Mama Grill na San Nicolas tocante e situacion di permiso di e establecimento. Prome Minister a splica cu na e momentonan aki Aruba ta den un situacion despues di pandemia, caminda cu tincu trece orden den e desorden cu tabatin. Tur esnan cu no tabatin permiso pa hopi tempo, tin cierto derechonan pa motibo cu el a wordo tolera.

No obstante, awor ta momento pa drecha e situacion y busca e permisonan cu mester busca. Bisando esaki Premier Wever-Croes a agrega cu DIP tin atraso pa permiso di precario pero e punto di salida ta, locual cu no ta legalisa mester wordo legalisa si por segun ley y si no por, mester yega na un otro acuerdo.

Gobierno no ta ehecuta un maneho di 'yega basha cos abou of yega cera cos', al contrario di banda di gobierno ta desea pa tur hende tin nan espacio y luga na Aruba teniendo leynan y normanan na cuenta.

Pues den un caso asina ta importante pa papia cu e establecimento pa mira con por sali for di e situacion y legalisa locual cu a tolera.

Finalisando Prome Minister ta recorda localidadnan cu ta brinda servicio cerca di lama, cu Aruba su beachnan ta publico, pues ciudadanonan di pais Aruba tambe tin derecho di bay gosa di e beach, pues no por reserva henter un espacio pa huur.

Mientrastanto e departamento ta atendiendo cu e situacion di e restaurant, pa mira ki permiso e establecimento por haya y pa soluciona esaki.

Comunidad por topa su bishitantenan real

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e comision cu a wordo instala pa prepara pa e bishita Real, pa ricibi update di locual e programa ta encera. Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia lo ta bishitando Aruba dianan 30 di januari, 31 di januari y dia 1 di februari mainta nan ta sigui pa Corsou. Durante di e dianan 30 y 31 di januari, tin un programa extenso prepara.

Prome Minister Wever-Croes a expresa cu e bunita di e programa ta, cu lo tin amplio oportunidad pa henter pueblo di Aruba por acudi y mira e famia Real, specialmente Prinses Amalia cu ta su prome biaha bishitando Aruba. Sra. Nicole Hoevertsz cu ta forma parti di e comision bishita real 2023, a expresa cu a hinca un bunita programa den otro, cu diferente oportunidad unda cu pueblo por saluda e famia Real.

Programa

Dia 30 di juni dia cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia yega Aruba, nan lo sali aeropuerto y bay direccion Wilhelminapark caminda lo tin actividad y e militarnan. Na e sitio ey, muchanan di scol y demas miembronan di comunidad por tey pa duna e famia Real bon bini.

Despues, Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta bay cerca Gobernador pa un reunion cortico. Siguientemente nan ta cana bay Parlamento di Aruba caminda nan lo ricibi presentacion di arte y musica di Aruba. Despues di Parlamento, e famia Real ta cana bay Bestuurskantoor y nan lo ricibi mas presentacion musical.

Na Bestuurskantoor lo bay tin un reunion un poco mas extenso den Sala di Conseho di Minister pa papia riba e desaroyo di Aruba.

Despues di e reunion na Bestuurskantoor, Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia lo tin momento pa nan por descansa un rato y despues prepara pa bay San Nicolas. E bishita na San Nicolas ta inicia na Filomena College caminda cu nan lo mira exposicion di Boy Ecury y despues nan lo cana den cayanan na San Nicolas pa bay museo, mira e pinturanan riba muraya y nan ta finalisa na Nicolaas Store. Eynan lo tin presentacion di arte, musica y baile pa nan por mira. Riba henter e ruta aki, henter comunidad ta bon bini pa mira y cera conoci cu nan.

Di dos dia

Riba e di dos dia cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta na Aruba, durante e parti mainta lo bay tin algun actividad programa cu nan mes ta haci y cu ta prepara pa nan.

Y despues den oranan di atardi henter pueblo ta un biaha mas invita pa ta presente patras di Bestuurskantoor riba Plaza Padu, caminda cu lo tin Bon Bini festival.

E festival lo bay ta tuma luga riba henter plaza, acompaña cu diferente presentacion, pa nan cera conoci cu hopi mas di nos isla.

Despues nan ta bay Fort Zoutman pa nan mira parti di e loke ta e Bon Bini Festival y despues cu brassband nan ta sali bin pafo, y bay cu nan bus cu ta hibanan bek hotel sosega.

E siguiente dia 1 di februari parti mainta, nan ta sigui cu nan bishita den Caribe, pa Corsou.

Contacto

Prome Minister a indica cu durante di e dos dianan cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta na Aruba, nan ta desea di ta den contacto cu hende y experiencia cosnan di Aruba. Pues di Gobierno di Aruba ta extende invitacion na henter comunidad di Aruba pa prepara agenda pa por hiba e muchanan pa conoce e famia Real di Reino Hulandes.

"Ban mustranan e cordialidad cu nos conoce na Aruba, y ban duna nan un bon bini caluroso."

Pa conclui, Premier Wever - Croes a gradici e comision cu ta haciendo tremendo trabou.

Den e proximo dianan, nan lo tin momento pa train henter e programa cual ta sigura di lo bay ta bunita hinca den otro pa ricibi e famia Real.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Planifikashon strategia espasial presentá

GREAT BAY – Djárason 18 di yanüari Minister di Bibienda Públiko, Planifikashon Espasial, Medioambiente i Infrastruktura, Egbert Doran, a presentá na Parlamento e vishon di e ministerio ku ta pertenesé na e planifikashon espasial i e pólisa pa e isla di St. Maarten.

E strategia di desaroyo espasial, ta proveé e nashon planifikashon espasial te 2030 i liñanan di guia kon mester ehekutá e vishon. Su ophetivo ta pa desaroyo espasial sostenibel, loke ta nifiká ku e desaroyo espasial mester topa ku e nesesidatnan di e kompromisonan presente i pa futuro generashonnan, ta topa ku nan propio nesesidat.

Pa esaki, e balansa mester ta entre dominio ekonómiko, sosial i ambiental, momentu ku ta desaroyá i protehá espasio. E strategia ta sirbi tambe komo un marka pa e establesimentu i legalisashon i pólisa di área spesífiko pa e konstrukshon i ambiente natural manera plannan di zona, aktualisá e kódigo di konstrukshon di St. Maarten, pólisa natural, etc.

Minister Doran a enfatisá e importansia pa finalisá e proseso akí pa protekshon di St. Maarten. "Ta importante ku awor nos a pone e pólisanan na lugá ku tin mester i nos ta esnan responsabel awe i nos akshonnan i ta hunga un ròl importante den loke nos pais ke bira den añanan ku ta bini."



Minister Ottley a bishitá Carmen Carrington di 103 aña

PHILIPSBURG – Erica Davis, kuidadó di Carmen Eleanore Hodge-Carrington, a tuma kontakto ku Minister di VSA, Omar Ottley, pa informá di e muhé remarkabel akí.

Nasé dia 28 di yanüari 1919 na St. Martin Franses, Carrington lo selebrá su 104 kumpleaño dentro di algun dia.

Carrington a duna lus na ocho yu, shete di nan ainda ta na bida i ta biba na Merka. E tabata e mihó kosturera di e isla i tabata doño di un negoshi na Front Street, Philipsburg.

"Carrington tabata e persona ku a trese flamboyan hel e isla," Davis a bisa.

Na honor di Carrington su kumpleaño dia 28 di yanüari, e famia a invitá Minister Ottley pa un bishita. E minister a presentá un bukèt di flor i bale na Carrington.

Pa sa mas di Carrington, tin un buki di su bida skirbí pa Dr. Erna Mae Francis Cotton. titulá 'Love Is Forever…"



Riba sinku barku di turista

Kasi 30 mil bishitante na St. Maarten

PHILIPSBURG -- Djamars St. Maarten a mira bishita di kasi 30 mil bishitante di en total 5 barku di turista ku a mara den haf di Philipsburg.

Tabata trata di mas ku 21.000 turista i mas ku 8000 empleado di e 5 barkunan. Direktor di Port St. Maarten Group, Alexander Gumbs, ta kontentu ku e resultadonan.

"Esaki ta un desaroyo signifikante pa e isla, spesialmente despues ku hinter e industria a keda paralisá kasi 15 luna durante e pandemia di Covid-19.



Caribbean Development Bank ta premirá kresementu ekonómiko

PHILIPSBURG -- E banko di desaroyo pa region Karibe, Caribbean Development Bank (CDB), ta premirá un kresementu ekonómiko di 5,7% pa region karibense. Esaki e banko a komuniká durante un kumbre na Barbados.

Aparte di kresementu sólido di turismo, CDB ta mustra tambe riba kresementu den sektor di energia, prinsipalmente na Guyana i na Trinidad i Tobago.

Di otro banda, CDB ta mustra riba sierto menasa ku por stroba e desaroyo positivo, manera ménos kresementu den ekonomianan desaroyá i e impakto di e guera na Ukrania. Apesar di esakinan, CDB tin e speransa ku situashon ekonómiko di Karibe lo sigui fortifiká den transkurso di aña 2023.



Archivo Nashonal ku kambio di orario

WILLEMSTAD – Archivo Nashonal Kòrsou ta partisipá ku entrante 1 di febrüari 2023 tin kambio den su orario pa públiko. Archivo lo ta será pa públiko riba djabièrnè mèrdia.

Esaki ta nifiká ku entrante e fecha menshoná, djaluna mainta Archivo Nashonal lo habri pa públiko (entre 8:00 am pa 11:30 am). Sobrá dia i orario den siman lo keda igual. Archivo Nashonal di Kòrsou ta konta ku e komprenshon di un i tur.

Por bishitá e wèpsait www.nationaalarchief.cw òf yama 461-4866. Por tuma kontakto via Lokèt di Pèrmit, Bentana di Informashon na 434-1690.



Reunion Públiko riba negoshashon di Refineria

WILLEMSTAD-- Djaluna 16 di Yanüari 2023, Parlamento di Kòrsou a bin huntu den un reunion públiko pa debatí ku Promé Minister sr. Gilmar Pisas tokante e desaroyonan di negoshashon pa apertura di Refineria.

Na inisio di e reunion, miembronan a debatí tokante kontenido di e karta ku esnan ku a pidi e reunion a entregá. Tur miembro, ku ekspeshon di Presidente i Visepresidente di Parlamento a hiba palabra. Motibu di esaki ta ku una bes un miembro hiba palabra e no por presidí e reunion di Parlamento. Den e kaso aki e reunion a keda presidí pa tantu Presidente di Parlamento, sra. Charetti America-Fransisca i Visepresidente sra. Corrine Djaoen-Genaro. Despues di e promé tanda di pregunta, Minister di Asuntunan Ge-neral, sr. Gilmar Pisas, a pidi 4 ora di tempu pa prepará pa e diferente kontestanan. E reunion a start mainta djis despues di 10'or, i a kontinuá despues di 8'or di anochi ku e kontestanan di parti di Minister di Asuntunan General.

A skòrs e reunion pa duna minister e oportunidat pa buska kontesta riba algun pregunta ku e no a logra kontesta. E reunion lo kontinuá te próksimo aviso





Detenshon pa menasa i destrukshon

WILLEMSTAD -- Djamars 17 di yanüari alrededor di 10'or di anochi, Sentral di Polis a dirigí un unidat na un kas situá den Kaya Locha pa un problema familiar.

Na yegada di e unidat a topa ku un hòmber víktima ku a deklará na polis ku su ruman a menas'é i el a destruí un bentana di su kas.

Na e sitio a detené e hòmber sospechoso L.V. nasé na Kòrsou di 58 aña di edat, relashoná ku e kaso.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interogashon a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon

Detenshon pa menasa i ekstorshon

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di menasa i ekstorshon, polis a hasi un detenshon mas. Djaweps 19 di yanüari 2023, personal di tim di Reshèrshi VVC riba òrdu di Ministerio Públiko a hasi detenshon di e hòmber sospechoso J.A.Q.S., nasé na Kòrsou di 38 aña di edat.

Detenshon a tuma lugá na warda di Reshèrshi. Despues e tim di Reshèrshinan a tene un entrada hudisial na un kas den área di Koral Partir.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interogashon a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

KÒRSOU

Di konsekuensianan di Covid

Curaçao Airport a rekuperá kompletamente

WILLEMSTAD – Curaçao International Airport a rekuperá kompletamente di e konsekuensianan negativo di e pandemia di Covid i ta raportá mihó sifra di kantidat di pasahero kompará ku na 2019.

E rekuperashon ta 101 porshento kompará ku 2019, e aña di referensia pa alkansá sifranan prepandémiko.

E aeropuerto a konta kasi un mion i mei pasahero ku a yega i ku a bai. Kasi 590.000 pasahero internashonal a sali for di e aeropuerto, lokual ta un kresementu di seis porshento. Kasi 700.000 pasahero a yega Hato, lokual ta un subida di kuater porshento.

E bahada tabata sintá den e tráfiko di pasahero pa Aruba i Boneiru, ku tabata falta binti porshento pa alkansá e mesun nivel ku 2019. For di yüli 2022 ora ku a reanudá tráfiko di persona komersial, e operadó di aeropuerto, CAP, a midi e kresementu, komparando resultadonan di kuartal.

Durante e di kuater kuartal di 2022 tabatin mas ku 150 mil pasahero internashonal ku a bai, un bahada di dos porshento kompará ku e di tres kuartal.

Na 2022 e parti di merkado Europeo na Hato tabata 49 porshento, un bahada di nuebe porshento kompará ku 2021. Nort Amérika, spesialmente Estádos Unídos, tabatin un parti di djesocho porshento, kuater porshento mas ku den 2021. Karibe Hulandes tabatin un parti di djesseis porshento i Sur Amérika djesdos porshento, un subida di sinku porshento, kompará ku 2021. E averahe total di uso di kapasidat, e porsentahe di stulnan ku ta okupá pa buelo na 2022, tabata 81 porshento, un subida di un porshento kompará ku e averahe di uso di kapasidat na 2019.

Segun datonan, tabatin na tur mas ku binti mil buelo regular ku tabata yega i sali for di Kòrsou i un kapasidat total di mas ku 1,8 mion stul.

Rekuperashon di buelonan i kapasidat di stul kompará ku 2019, tabata respektivamente 92 i 99 porshento.



DEPORTE

Mastertouch a pasa 5-3 riba La Tropicana

KRALENDIJK--E ekipo di biliart di Kaya Nikiboko Sùit ku ta Mastertouch, ayera nochi den kontinuashon di kampionato 2023 di biliart bola-8 di FeBiBo ku ta e federashon di biliart di nos isla, a gana di La Tropicana di Rincon ku skor di 5-3.

Mastertouch a sali pika dilanti 2-0 pa despues La Tropicana reakshoná i gana unu pa kòrta bentaha na 1-2.

Despues di esaki Mastertouch ta gana un mas pa amplia bentaha na 3-1.

La Tropicana ta reakshoná i gana dos siguí pa empatá e partido 3-3.

Ku e partido empatá na tres, Mastertouch ta gana dos sigui pa bai ku e viktoria di 5-3 riba La Tropicana den tremendo partido.

E partido aki no a konosé niun 7bola.

Despues di e partido aki e kampionato ta sigui otro siman djamars 24 yanüari 2023 ku otro partido di e kampionato den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam mitar di ocho anochi.

Djamars otro siman 24 yanüari pa mitar di ocho anochi, ta enfrentá otro e ekiponan Azteca di Nort Saliña i Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit.

E partido aki tambe ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato biliart bola-8 2023 di nos isla.

Éksito na e ekiponan den e partido i den e kampionato

Kampionato futbòl hubenil ta kuminsá awe

KRALENDIJK--Kampionato futbòl hubenil ta kuminsá awe djasabra 21 di yanüari 2023 ku diferente partido di e kategoria hubenil.

E weganan ta kuminsá 08:30 riba Fèlt ATC, Fèlt Elion Flores na Amboina i Fèlt Rudy Boezem na Nort Saliña.

Skema.

21 yanüari 2023.

Fèlt ATC.

U-9.

08:30 ATC vs Vitesse.

08:30 Titans vs Red Star.

U13.

09:30 ATC vs Titans B.

Fèlt Elion Flores.

U9B.

08:30 Titans C vs ATC C.

08:30 Titans B vs ATC B.

U13.

09:30 Real Rincon vs Titans.

Fèlt Rudy Boezem.

U9.

08:30 Young Boys vs Flamingo.

U9B.

08:30 Vitesse B vs Young Boys B.

U13.

09:30 Young Boys vs Juventus.

DEPORTE

Boutismo unifòrm hubenil Atlétiko Flamingo

KRALENDIJK--Djaweps último den oranan tempran di anochi den sala grandi di Capt. Dons Habitat, SV Atl. Flamingo di Nikiboko a batisá unifòrm pa ekiponan hubenil di e diferente kategorianan, esaki preparando pa kampionato ku ta kuminsá djasabra 21 yanüari 2022.

Durante anochi di boutismo a hiba palabra e presidente di SV Atl. Flamingo, sr. Earon Rosaria pa despues e miembronan enkargá ku e programa di e anochi, sigui ku e programa di boutismo di e unifòrmnan.

- Tabatin palabra di bonbiní.
- Sera konosí ku bestür, "coach"nan i komishon di mayor.
- Vishon SV Atlétiko Flamingo Jeugd.
- Metanan 2023.
- Reglamentu i struktura di wega.
- Boutismo di unifòrm U15/U17.

Vishon SV Flamingo.

SV Atlétiko Flamingo ta enfoká riba desaroyo di kada hungadó.

E ta haña e oportunidat pa eksperensiá futbòl na un manera plasentero.

Lo logra esaki dor di "coaching, training", aktividatnan pa duna e hungadónan e oportunidat pa haña eksperensia den eksterior pa asina hisa e nivel di futbòl di Boneiru.

E klup ta para pa disiplina i rèspèt, kaminda tur hungadó por sinti nan parti di e "team" Atlétiko Flamingo.

Metanan 2023.

Bira kampion Kopa Lito.

Klínika di futbòl (coach di Merka). Biahe pa Aruba.

"Fundraising".

Reglamentu i struktura di wega.

Responsabilidat di mayor i di hungadó.

Kontribushon 2023.

Training U9 djamars ku djabièrnè.

Training U15-U17 djamars ku djabièrnè.

Por último tabatin boutismo unifòrm U15/U17.

Ta yama danki na e spònsernan:

MASSIVE Productions i Mac Enterprises.

Ta bon pa agregá aserka ku e pakete ku e hóbennan a risibí di nan spònser ta kompleto, esaki fo'i unifòrm te na sapatu di bala, tur loke e hóbennan tin mester pa hasi e deporte.

Pabien na e timnan ku e logro aki di nan spònsernan.

Na e anochi di boutismo nos a nota presensia tambe di e presidente di FFB ku ta sr. Ludwig "Luti" Balentin ku ta hopi atento riba esakinan. Riba potrètnan e anochi di boutismo di unifòrm.









Kaminata den Bolivia

Djadumingu último Chantiwawa a organisá un kaminata den e área di Bolivia Ariba pa públiko. Atrakshon prinsipal tabata un dam grandi ku tin den e área ei. Tambe un palu di kadushi hopi haltu i grandi.

